

**Совет Безопасности**

Distr.: General
25 March 2011
Russian
Original: Arabic

**Письмо Постоянного представителя Кувейта при
Организации Объединенных Наций от 24 марта
2011 года на имя Генерального секретаря**

Ссылаюсь настоящим на резолюцию 1973 (2011) Совета Безопасности от 17 марта 2011 года по вопросу о ситуации в Ливийской Арабской Джамахирии.

В этой связи я хотел бы уведомить Ваше Превосходительство о том, что Государство Кувейт, которое приветствовало принятие вышеуказанной резолюции, сделает все возможное для принятия всех необходимых мер — в соответствии с пунктами 4 и 8 этой резолюции, — чтобы поддержать усилия международного сообщества по защите гражданского населения и мест его проживания, находящихся под угрозой нападения, в Ливийской Арабской Джамахирии.

Государство Кувейт продолжает оказывать гуманитарную и чрезвычайную помощь народу Ливии, затрагиваемому происходящими в этой стране событиями. К настоящему времени предоставлена следующая гуманитарная помощь:

- По линии кувейтского отделения Общества Красного Полумесяца Государство Кувейт подготовило для перевозки самолетами 14 тонн медикаментов и продовольствия. Эти грузы были разбиты на две партии, и первая партия, состоявшая из предметов медицинской помощи и лекарственных средств, была отправлена в район Рас-Адждира около тунисско-ливийской границы. Содержимое этой партии включало лекарства, антибиотики, обезболивающие средства, материалы для накладывания швов, медицинское оборудование и передвижные операционные комнаты.
- Вторая партия была отправлена по воздушному мосту в аэропорт Марса Матрух, и в координации с ливийским отделением Красного Полумесяца эта помощь была доставлена ливийским беженцам на египетско-ливийской границе.
- Государство Кувейт объявило также о безвозмездном предоставлении Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев одного миллиона долларов в ответ на призывы Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений облегчить страдания беженцев, которые были вынуждены бежать из Ливии в результате ухудшения положения в области безопасности.



Кроме того, Государство Кувейт надеется принять участие в международных усилиях, предпринимаемых в соответствии с резолюцией 1973 (2011) Совета Безопасности, с тем чтобы остановить пролитие крови наших братьев в Ливии, а также положить конец сложившейся там трагической ситуации.

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение настоящего письма в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мансур аль-Отейби
Посол
Постоянный представитель
